

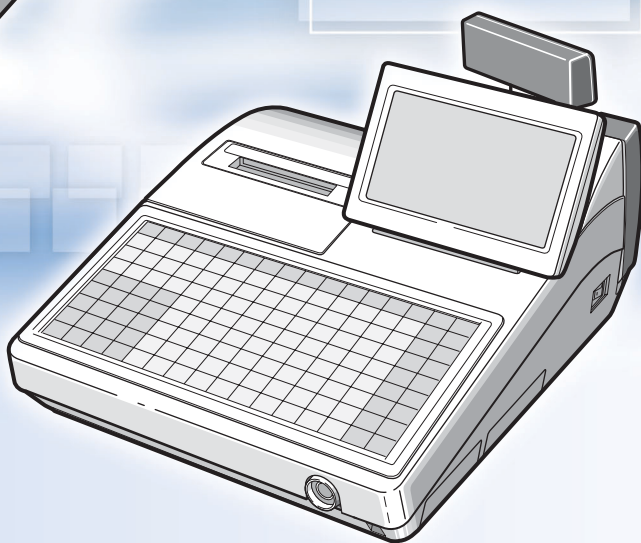
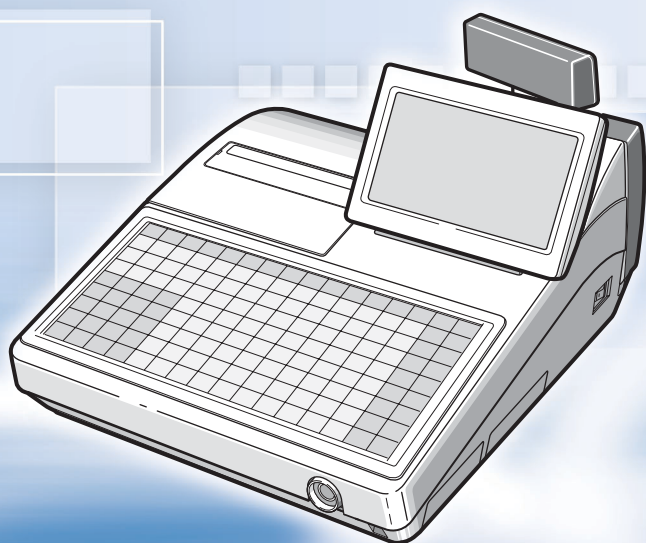
# SHARP®

POS TERMINAL

MODEL

**UP-800F**  
**UP-810F**

Basic User Manual



**CAUTIONS:**

The cash register should be securely fitted to the supporting platforms to avoid instability when the drawer is open.

The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

For a complete electrical disconnection pull out the mains plug.

**Warning**

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Authorized representative responsible for the European Union Community Market

**SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH**  
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

---

# INTRODUCTION

Thank you very much for your purchase of the SHARP POS Terminal Model UP-800F/810F. Please read this manual carefully prior to operation. Please keep this manual for future reference. It will help you if you encounter any operational problems.

---

## IMPORTANT

- **Install your POS terminal in a location that is not subject to direct radiation, unusual temperature changes, high humidity or exposure to water, heat and magnetic sources.**  
Installation in such locations could cause damage to the cabinet and the electrical components.
- **Do not operate the POS terminal with wet hands.**  
The water could seep into the interior of the POS terminal and cause component failure.
- **Do not apply excessive pressure to the display.**  
Do not use a sharp-pointed object on the display. The LCD will be damaged easily.
- **When cleaning your POS terminal, use a dry, soft cloth. Never use solvents, such as benzine and/or thinner.**  
The use of such chemicals will lead to discoloration or deterioration of the cabinet.
- **The surface of the screen may become smeared and accumulate dust during use.**  
Gently wipe the surface of the screen with a soft cloth that has been dipped in a mild detergent solution and squeezed dry.
- **The POS terminal plugs into any standard wall outlet (official (nominal) voltage).**  
Other electrical devices on the same electrical circuit could cause the POS terminal to malfunction.
- **If the POS terminal malfunctions, call your authorized SHARP dealer for service - do not try to repair the POS terminal yourself.**
- **For a complete electrical disconnection, the AC power cord must be removed from the wall outlet.**
- **Never disconnect peripherals from the POS terminal while the POS terminal remains plugged into the AC outlet.**

---

## PRECAUTION

This POS terminal has a built-in memory protection circuit, which is operated by rechargeable batteries. It is important to understand that all batteries will, in time, dissipate their charge even if not used. Therefore, to insure an adequate charge in the protection circuit, and to prevent any possible loss of memory upon installation, it is recommended that each unit be allowed to be recharged for a period of 24 to 48 hours prior to use by the customer.

In order to charge the batteries, the machine must be plugged in and its power switch must be set to the "ON" position. This recharging precaution can prevent unnecessary equipment malfunctions or service calls.

---

# CONTENTS

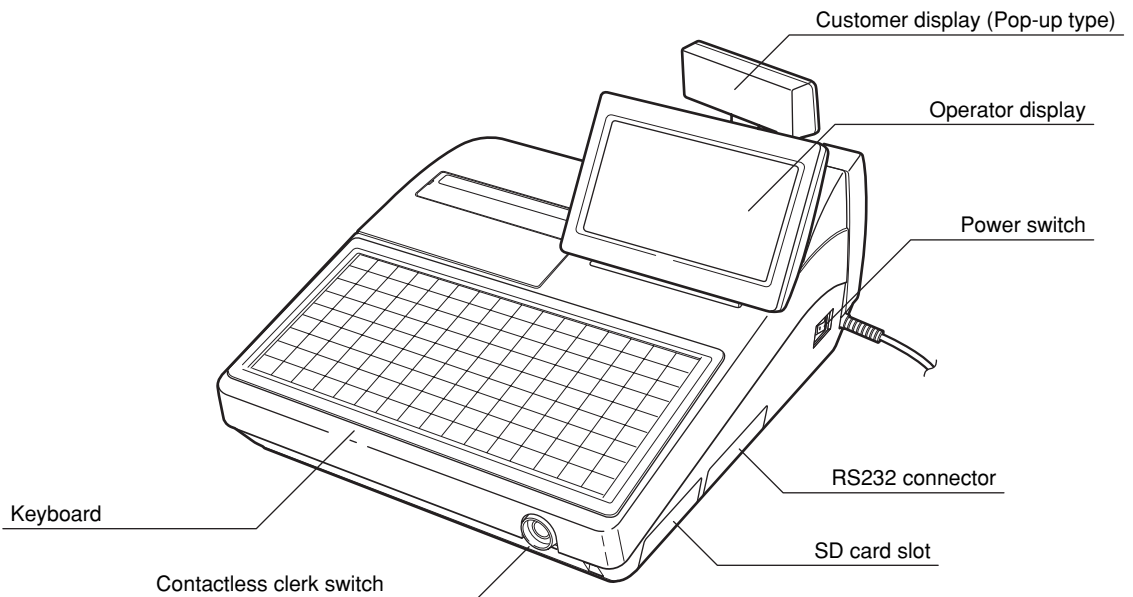
<b>INTRODUCTION</b>	<b>1</b>
<b>IMPORTANT</b>	<b>1</b>
<b>PRECAUTION</b>	<b>1</b>
<b>CONTENTS</b>	<b>2</b>
<b>1 Part Names and Functions</b>	<b>3</b>
External View	3
UP-800F	3
UP-810F (1 Station Thermal Printer incorporated)	3
Keyboard Layout	4
Clerk Keys	5
Access to the POS Terminal	5
Operation of the POS Terminal	5
Display	6
Operator display (touch panel)	6
Customer display (pop-up type)	6
<b>2 Selecting an Operating Mode</b>	<b>7</b>
Mode Examples	7
<b>3 Main Functions</b>	<b>8</b>
Item Entries (for Department and PLU)	8
Single item entries	8
Repeat entries	9
Multiplication entries	9
Item Entries (for EAN)	10
Single item entries	10
Repeat entries	10
Multiplication entries	10
Display of Subtotals	10
Subtotal	10
Finalization of Transaction	11
Cash or check tendering	11
Auxiliary Entries	11
Refund entries	11
Correction	12
Correction of the last entry (direct void)	12
Correction of the next-to-last or earlier entries (indirect void)	12
Guest Check (GLU)	12
Guest look up (GLU) system	12
Bill totalizing/bill transfer	13
Bill separating	13
Reporting	14
Access to OPXZ, X1/Z1, X2/Z2 mode	14
Complete Functional Overview	15
<b>4 Options</b>	<b>17</b>
List of Options	17
<b>5 Specifications</b>	<b>18</b>

# 1

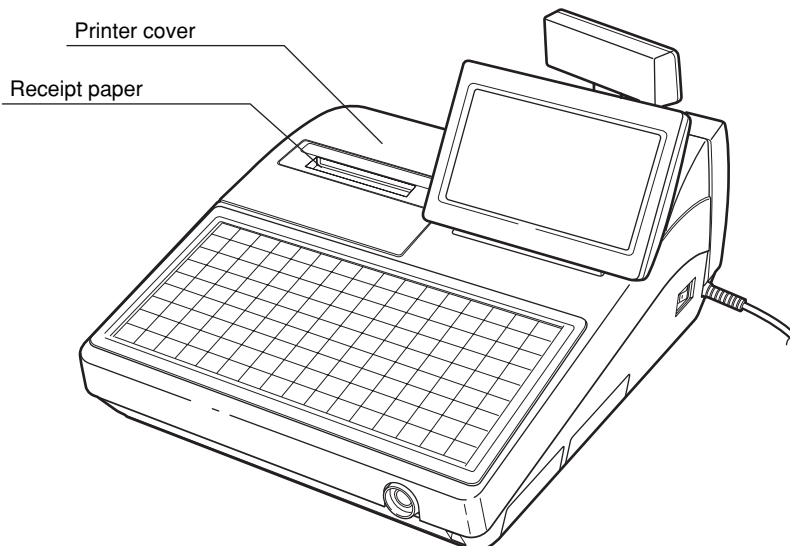
## Part Names and Functions

### External View

#### ■ UP-800F






#### ■ UP-810F (1 Station Thermal Printer incorporated)



# Keyboard Layout

↑ RECEIPT	↑ RECEIPT	G.C. RCPT	VAT SHIFT	PRICE SHIFT#	AUTO MENU1	AUTO MENU2	PLU MENU1	PLU MENU2	PLU MENU3	PLU MENU4	PLU MENU5	PLU MENU6	PLU MENU7	MODE	HOME
3	6	9	12	8	16	24	32	40	48	56	64	72	80	CANCEL	ENTER
2	5	8	11	7	15	23	31	39	47	55	63	71	79	PAGE UP	PAGE DOWN
1	4	7	10	6	14	22	30	38	46	54	62	70	78	←	→
⊗	•	CL	PLU/ SUB	5	13	21	29	37	45	53	61	69	77	↑	↓
7	8	9	∞	4	12	20	28	36	44	52	60	68	76	BS	BT
4	5	6	GLU	3	11	19	27	35	43	51	59	67	75	OPENED GLU	FUNC MENU
1	2	3	NBAL	2	10	18	26	34	42	50	58	66	74	CH #	CR #
0	00	000	FINAL	1	9	17	25	33	41	49	57	65	73	ST	TL

## NOTE

- Besides the keys on the keyboard layout above, many optional keys are available. For details, refer to the section "Optional keys" in INSTRUCTION MANUAL.
- All the keys but the receipt paper feed key can be re-positioned. If you want to change the layout, contact your authorized SHARP dealer.
- On UP-800F, the  key is not available.  is positioned in place of the  key.

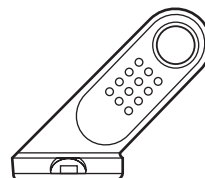
# Clerk Keys

## ■ Access to the POS Terminal

In order to operate the POS Terminal, the following four clerk identification systems are available:

- Contactless clerk keys (max. 126 clerks)
- Clerk code entry (max. 255 clerks)
- Clerk entry keys (max. 10 clerks)
- WMF clerk keys (max. 127 clerks)\*

\* The WMF clerk key is not a SHARP product.



**Contactless clerk keys  
(optional)**

The standard POS terminal comes with a combination of the contactless clerk key and clerk code entry systems by default. If you want to change the clerk identification system, contact your authorized SHARP dealer.

## ■ Operation of the POS Terminal

On the following pages you find the descriptions of basic function operations and a complete functional overview of your POS Terminal.

We hope to give you helpful handling information in order to operate your POS Terminal.

Due to the various opportunities of the software for individual customization your authorized SHARP dealer may have programmed your POS Terminal differently as described in this manual.

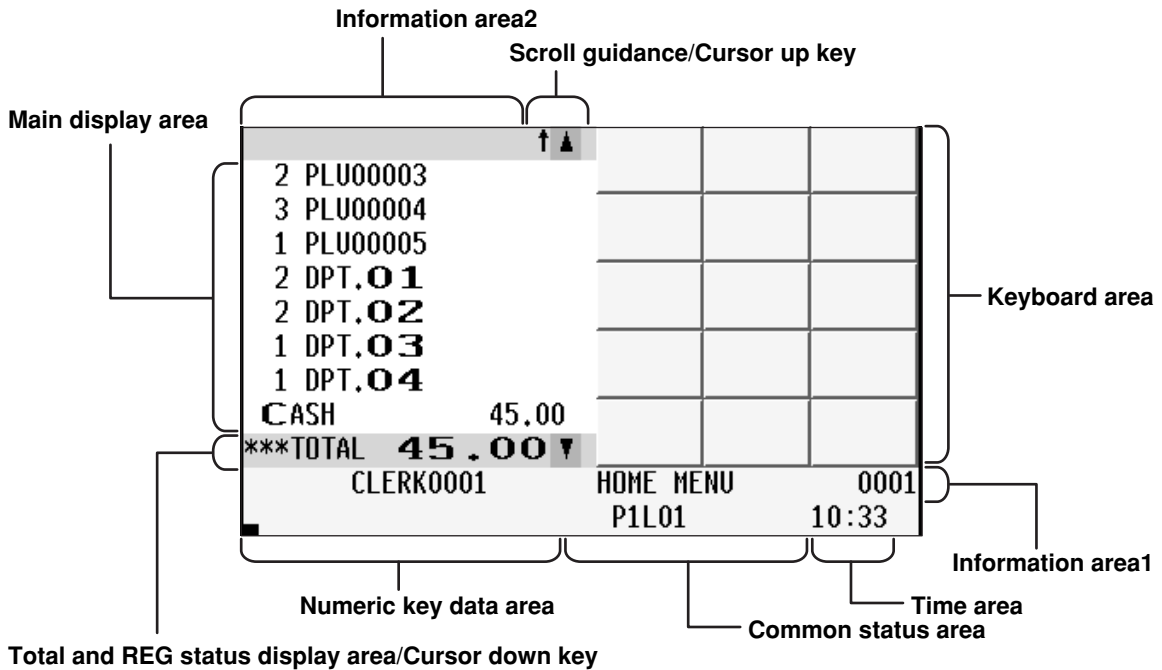
Please ask your SHARP dealer to explain these specially programmed settings and their operations.

# Display

The POS terminal is provided with an LCD operator display.

## ■ Operator display (touch panel)

Screen Example (REG mode)



## ■ Customer display (pop-up type)



# 2

## Selecting an Operating Mode

When you turn the POS terminal on and press the **MODE** key, the mode selection window will appear on the display, listing available operating modes as shown below.

### Mode selection window

				CAN	.	CL
1	OPXZ MODE			CEL		
2	OFF MODE			7	8	9
3	X1/Z1 MODE			4	5	6
4	X2/Z2 MODE			1	2	3
5	PRICE MODE			0	00	ENTR
6	PGM1 MODE					
7	PGM2 MODE					
8	AUTO KEY MODE					
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼						
MODE CLERK0001						0001
						10:34

### OPXZ Mode:

Allows cashiers/clerks to take X or Z reports for their sales information.

### OFF Mode:

Locks all the operations of the POS Terminal.

### X1/Z1 Mode:

Used to take various daily total reports (X1/Z1 reports).

### X2/Z2 Mode:

Used to take various weekly or monthly reports (X2/Z2 reports).

### PRICE Mode:

Used to program the unit prices of PLUs.

### PGM1 Mode:

Used to program the items that need to be changed often.

### PGM2 Mode:

Used to program all PGM1 items and the items that do not require frequent changes.

### AUTO KEY Mode:

Used to program AUTO menu keys and automatic sequencing keys.

### SD CARD Mode:

Provides data communications between the POS terminal and your personal computer using a SD card.

## Mode Examples

### PGM2 Mode

				CAN	.	CL
PGM2 MODE				CEL		
1	READING			7	8	9
2	SETTING			4	5	6
3	D-EAN LOAD			1	2	3
4	DATA CLEAR			0	00	ENTR
5	INITIAL D/L					
6	MAINTN. D/L					
7	DECLARATION					
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼						
PGM2 CLERK0001						0001
						10:34

### X1/Z1 Mode

				CAN	.	CL
X1/Z1 MODE				CEL		
1	READING			7	8	9
2	RESETTING			4	5	6
3	FLASH MODE			1	2	3
4	SYSTEM READING			0	00	ENTR
5	SYSTEM RESETTING					
6	RESET CLEAR					
7	NON ACCESSED EAN					
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼						
X1Z1 CLERK0001						0001
						10:35

# 3

## Main Functions

For detailed information about each function, please refer to the UP-800F/810F INSTRUCTION MANUAL.

### Item Entries (for Department and PLU)

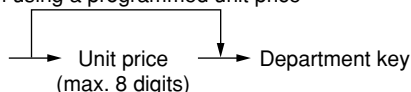
#### Single item entries

##### Department entries (direct department entries)

Enter a unit price and press a department key. If you use a programmed unit price, press a department key only.

##### Procedure

When using a programmed unit price

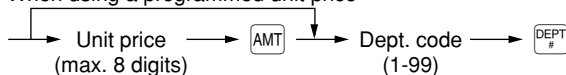


##### Department entries (indirect department entries)

Enter a unit price and press the **AMT** key. Then enter a department code and press the **DEPT #** key. If you use a programmed unit price, you don't need to press the **AMT** key.

##### Procedure

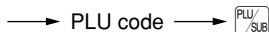
When using a programmed unit price



##### PLU entries (indirect PLU entries)

Enter a PLU code and press the **PLU / SUB** key.

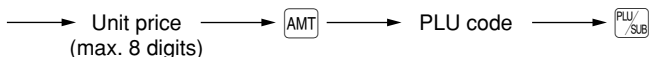
##### Procedure



##### Subdepartment (open PLU) entries

Enter a unit price and press the **AMT** key. Then enter a PLU code and press the **PLU / SUB** key.

##### Procedure

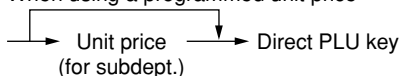


##### PLU entries (direct PLU entries)

Press a direct PLU key when you use a programmed unit price. You need to enter a unit price for a subdepartment entry.

##### Procedure

When using a programmed unit price



## ■ Repeat entries

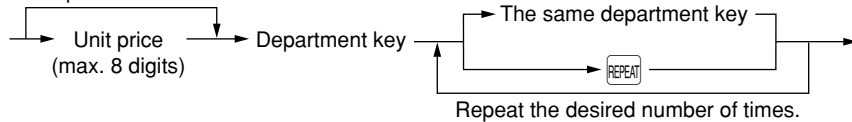
You can use this function for entering a sale of two or more the same items.

You can use the **REPEAT** key to repeat entry instead of department, **DEPT #**, direct PLU or **PLU / SUB** key. Also, you can repeat item entry from a menu screen by pressing the **REPEAT** key.

### Procedure

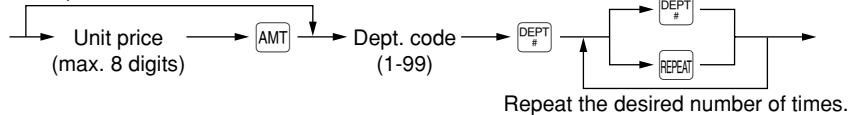
#### Repeated department entries (direct)

When using a programmed unit price



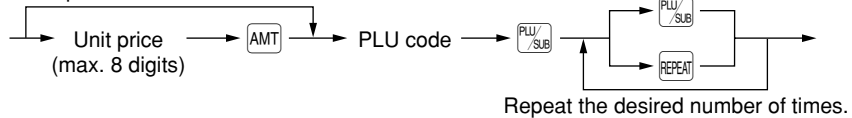
#### Repeatd department entries (indirect)

When using a programmed unit price



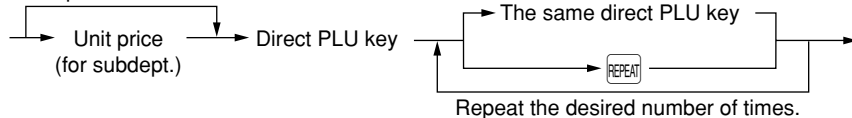
#### Repeated PLU entries (indirect and subdepartment)

When using a programmed unit price



#### Repeated PLU entries (direct)

When using a programmed unit price



## ■ Multiplication entries

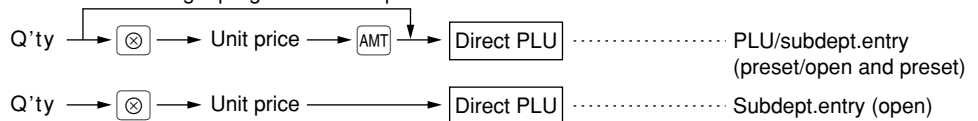
Use this feature when you need to enter two or more the same items.

This feature helps you when you sell a large quantity of items or need to enter quantities that contain decimals.

### Procedure

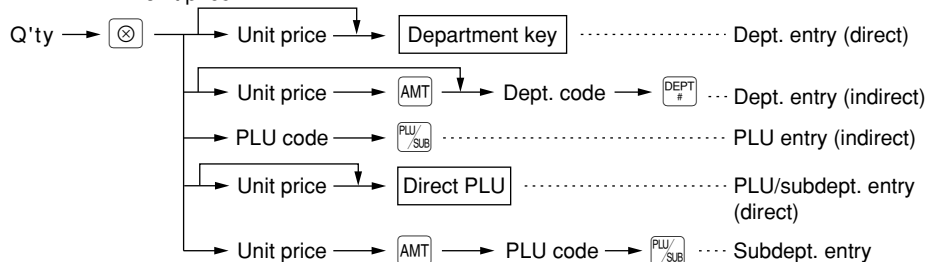
#### FF method (for speedy entries in the fast food restaurants)

When using a programmed unit price



#### Normal method

When using a programmed unit price

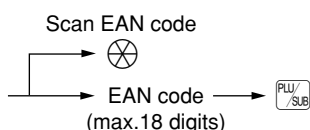


# Item Entries (for EAN)

## Single item entries

Scan the EAN code. You can also directly enter the code and press the **PLU/SUB** key.

### Procedure

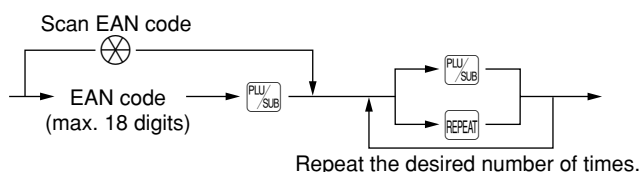


## Repeat entries

You can use this function for entering a sale of two or more the same items.

You can use the **REPEAT** key to repeat entry instead of **PLU/SUB** key. Also, you can repeat item entry from a menu screen by pressing the **REPEAT** key.

### Procedure

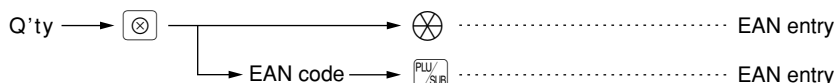


## Multiplication entries

Use this feature when you need to enter two or more the same items.

This feature helps you when you sell a large quantity of items or need to enter quantities that contain decimals.

### Procedure

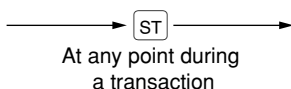


# Display of Subtotals

## Subtotal

Press the **ST** key at any point during a transaction. The sales subtotal including tax will appear in the display.

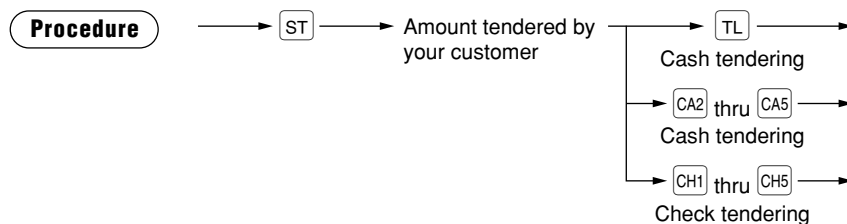
### Procedure



# Finalization of Transaction

## Cash or check tendering

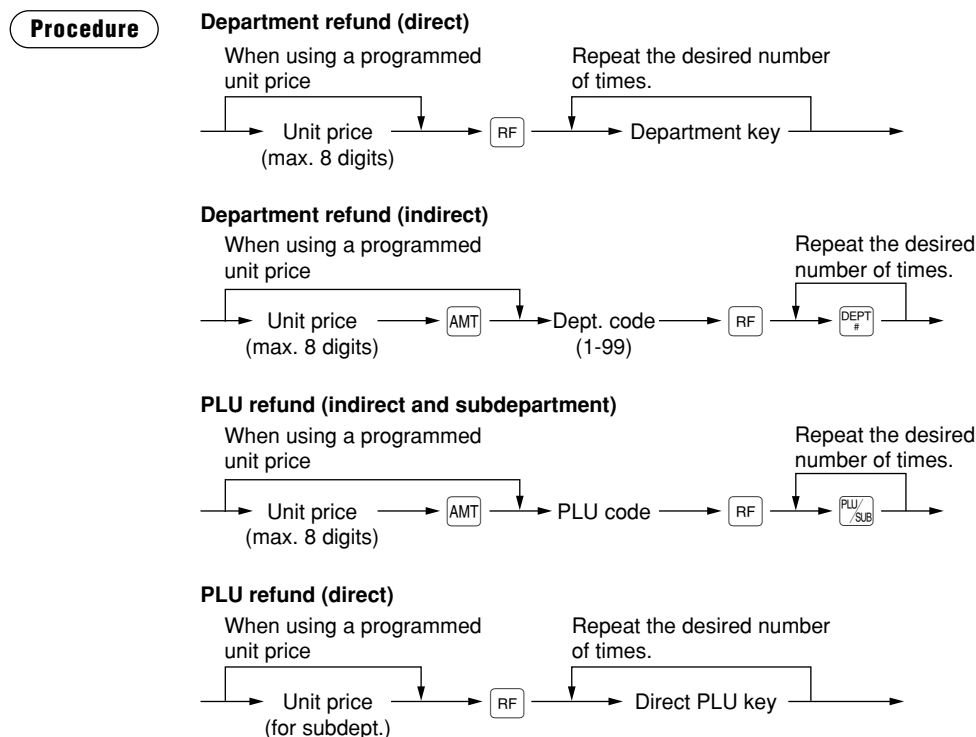
Press the **[ST]** key to get an including-tax subtotal, enter the amount tendered by your customer, then press the **[TL]** or **[CA2]** through **[CA5]** key if it is a cash tender or press the **[CH1]** through **[CH5]** if it is a check tender. When the amount tendered is greater than the amount of the sale, your POS terminal will show the change due amount and the symbol "CHANGE." Otherwise your POS terminal will show the symbol "DUE" and a deficit. Make a correct tender entry.



# Auxiliary Entries

## Refund entries

For a refund entry, press the **[RF]** key just before you press a department key, **[DEPT #]** key direct PLU key or **[PLU / SUB]** key or just before you scan an EAN code. The operation before pressing the **[RF]** key is the same as the normal operation. For example, if a refund item is the one entered into a department, enter the amount of the refund, then press the **[RF]** key and the corresponding department key in this order; if an item entered into a PLU is returned, enter the corresponding PLU code, then press the **[RF]** and **[PLU / SUB]** keys; and if a refund item is the one entered into an EAN, press the **[RF]** key and scan the EAN code.



# Correction

## ■ Correction of the last entry (direct void)

If you make an incorrect entry relating to a department, PLU/subdepartment, EAN, percentage (%1 through %9), discount (⊖1 through ⊖9), item refund, or tip, you can void this entry by pressing the ∞ key immediately.

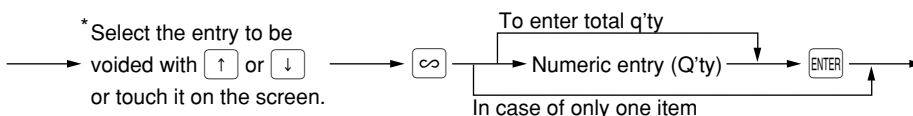
## ■ Correction of the next-to-last or earlier entries (indirect void)

If you find an incorrect entry before finalizing the transaction (e.g. before pressing the TL key), you can void the entry by the cursor operation or the key sequence operation.

### Indirect void by cursor/touching operation

You can void department, PLU/subdepartment, EAN, item refund, amount discount/premium and percent entries. Move the cursor to the item to be voided or touch it on the screen, then press the ∞ key.

#### Procedure



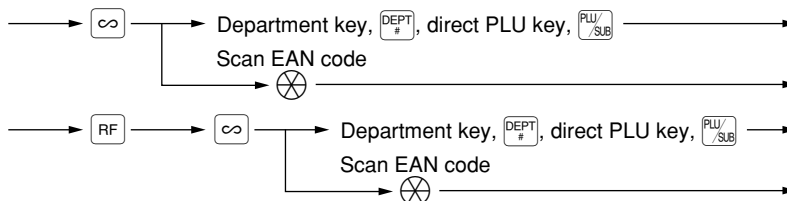
\* In case of cursor operation, press the ↑ key first to display the cursor.

### Indirect void by key sequence operation

You can void department, PLU/subdepartment, EAN and item refund.

Press the ∞ key just before you press a department key, DEPT # key, direct PLU key or PLU/SUB key or just before you scan an EAN code. For the refund indirect void, press the ∞ key after you press the RF key.

#### Procedure



# Guest Check (GLU)

## ■ Guest look up (GLU) system

#### Procedure

#### New guest

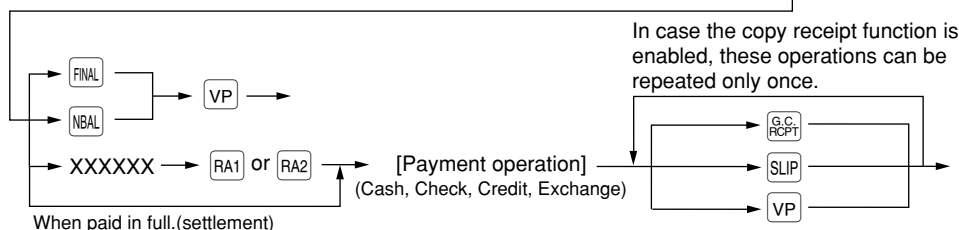
For automatic GLU code generation

GLU code (1 to 9999.9)

#### Additional ordering

Opened GLU codes are displayed

GLU code



## GLU opening by GLU code

Enter a GLU code and press the **GLU** key to open a new check.

## GLU temporary closing by **NBAL**, **FINAL** or removal of the optional real clerk key

After entering items, press the **NBAL** key or remove the optional real clerk key (contactless clerk key or WMF clerk key) to temporarily close the check.

Temporary finalization by the **FINAL** key allows you to open the check again for additional orders, and also show the current balance including tax.

## GLU re-opening by **OPENED GLU** key or GLU code

Press the **OPENED GLU** key to display the opened GLU list. Then select a GLU code from the list to re-open the check. You can also directly enter the GLU code instead of pressing the **OPENED GLU** key.

## GLU payment in part

When paid in part, enter the paid price and press the **RA** or **RA2** key.

## GLU payment in full

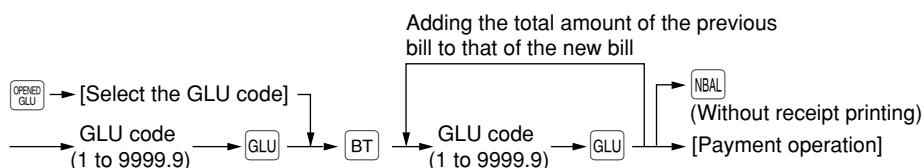
When paid in full, settle the check by cash, check, credit or foreign currency.

# ■ Bill totalizing/bill transfer

## Bill totalizing

The bill totalizing function is used to totalize multiple bills when, for example, a particular guest pays not only his or her bill, but also the bills of other guests.

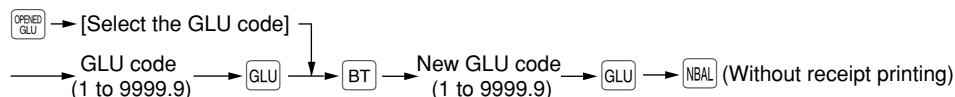
### Procedure



## Bill transfer

This function is used to change the GLU code of a particular bill.

### Procedure



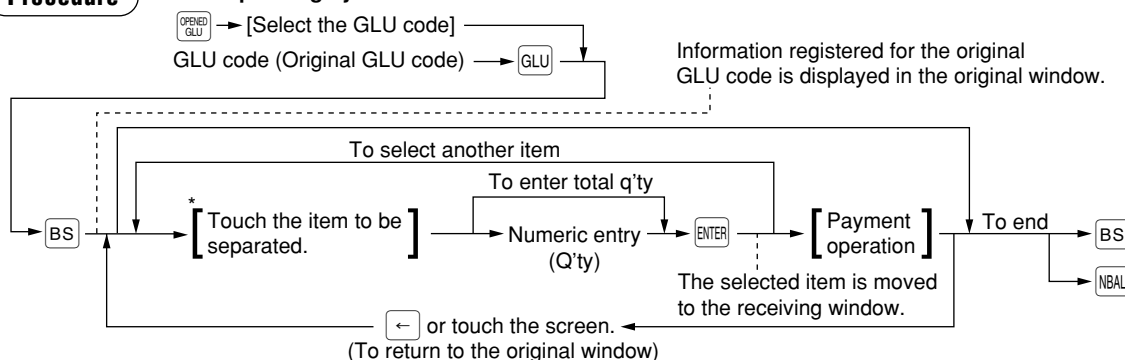
# ■ Bill separating

This function is used when each guest of a group pays his or her own order. With this function, you can select some items from a guest check and make an entry for the payment. Also, you can transfer the items you have selected to other guest checks.

There are three types of bill separating functions: bill separating by item, amount and person. The key sequence for bill separating by item only is introduced here. Refer to INSTRUCTION MANUAL for the other two types.


### Procedure

#### Bill separating by item



\* You can also select the item by moving the cursor. In this case, press the **↑** key first to display the cursor. **13**

# Reporting

- Use the reading function (X) to take the reading of sales information entered after the last resetting. You can take this reading any number of times. It does not affect the POS terminal's memory.
- Use the resetting function (Z) to clear the POS terminal's memory. Resetting prints all sales information and clears the entire memory except for the GT1 through GT3, reset count and consecutive number.
- X1 and Z1 reports show daily sales information. You can take these reports in the X1/Z1 mode.
- X2 and Z2 reports show periodic (monthly) consolidation information. You can take these reports in the X2/Z2 mode.
- In the OPXZ mode, a clerk and/or cashier can take his or her report.
- If you want to stop the printing report, press the  key. Even if the printing is stopped, the consecutive number (and Z counter if you are printing a Z report) is increased by one.

Some of the reports available on this model are briefly described below:

## **Transaction report:**

Includes all important data of financial transactions.

## **Clerk report:**

Includes transaction data handled by the current clerk (individual clerk report) or by all clerks (full clerk report).

## **Bill report:**

Includes transaction data on the bills that have been issued (not including GLU transactions, but only ordinary transactions).

## **Department report:**

Includes transaction data in the designated range of department codes.

## **PLU/EAN report:**




Includes transaction data in the designated range of PLU/EAN codes.

## **Hourly report:**

Includes transaction data in the designated range of time.

## ■ Access to OPXZ, X1/Z1, X2/Z2 mode

### **To take an X1/Z1 or X2/Z2 report:**

1. Press the  key to display the mode selection window.
2. Move the cursor to the OPXZ, X1/Z1, or X2/Z2 mode by pressing the  or  key.  
You can also use a numeric key to select the desired mode.
3. Select "1 READING" to take an X report.  
Select "2 RESETTING" to take a Z report.
4. Select the desired report title.
5. If needed, specify the data range of the report.
6. Select a device ("DISPLAY" or "REPORT PRINTER") to receive the output.
7. After taking a Z1/Z2 report, the message "ARE YOU SURE ?" appears.  
Select "YES" to reset the sales information.  
Select "NO" to save the sales information.

# Complete Functional Overview

## Receipts

---

Printing on built-in printer (UP-810F)  
Single-/Double-/Addition receipt printing  
Sorted receipt printing

## Item Entries

---

Single item entries  
Repeat entries  
Multiplication entries  
Split-pricing entries  
Successive multiplication entries  
Single item cash sale (SICS)/single item finalize (SIF) entries  
Scale entries  
Non-turnover sales

## Special Entries for PLU/EAN

---

Promotion function  
PLU/EAN link entries  
EAN learning function  
EAN/ITF-to-PLU conversion  
PLU/EAN Information inquiry (view) function  
EAN price change function  
Combo meal PLU/EAN entries  
With/without entries  
PLU Menu entries  
PLU level shift (for direct PLUs)  
Price level shift  
Condiment entries (for PLU)  
Pint entries  
Happy hour  
Crate entries

## Display of Subtotals

---

Subtotal  
Difference subtotal (Differ ST)

## Finalization of Transaction

---

Cash or check tendering  
Mixed tendering (check + cash)  
Cash or check sale that does not need any tender entry  
Credit sale  
Mixed-tender sale (cash or check tendering + credit tendering)

## Computation of VAT (Value Added Tax)/Tax

---

VAT/tax system  
VAT shift entries

### **Guest Check (GLU)**

---

Guest look up (GLU) system  
Deposit entries  
Transferring guest checks out or in (Transfer-in/out)  
Bill printing  
Intermediate GLU reading  
Bill totalizing/bill transfer  
Bill separating  
Transaction migration  
Recall GLU

### **Ordering Systems**

---

Customer advance ordering  
Credit customer advance ordering  
Article order masks

### **Auxiliary Entries**

---

Percent calculations (premium or discount)  
Discount entries  
Refund entries  
Return entries  
Printing of non-add code numbers  
Printing of free text

### **Payment Treatment**

---

Tip in entries  
Currency exchange  
Received-on-account entries  
Paid-out entries  
No-sale (exchange)  
Transferring cash  
Cashing a check  
Service charge  
VIP sales

### **Customer Management**

---

Basic operations  
Customer record search by name  
Name and address printing on receipt/bill  
Customer bill printing

### **Employee Function**

---

Clerk/manager sign-on  
Employee's working time recording  
Employee's working time shift

### **Customer Relation Management**

---

Discount groups  
Bonus points

### **Correction**

---

Correction of the last entry (direct void)  
Correction of the next-to-last or earlier entries (indirect void)  
Subtotal void  
Correction of incorrect entries not handled by the direct, indirect or subtotal void function

### **Special Printing Function**

---

Copy receipt printing  
Guest check copy  
Validation printing function  
Barcode printing  
Entertainment bill

### **Manager Mode**

---

Override entries  
Tip paid entries  
Bill recording/bill void  
Correction after finalizing a transaction

### **Other Functions**

---

Waste mode  
Training mode  
Supervisor clerk  
Clerk + cashier system  
Commission  
Overlapped clerk entry  
Electronic journal

### **Inter-Register Communication System**

---

<10/100BASE-T Ethernet interface for network communication>  
Inline operation  
Consolidated and individual reports  
IRC programming  
System back-up  
Error recovery

## **4 Options**

### **List of Options**

For your UP-800F/810F POS terminal, the following options are available:

For details, contact your authorized SHARP dealer. Do not try to install any options yourself.

1. External printer model TM-T88III/T88IV, TM-U220/230 or TM-U295\*
2. Remote customer display model UP-P20DPB
3. Remote drawer model ER-03/05DWB
4. Remote coin case model ER-48CC2, ER-48CC3 or ER-58CC
5. Remote coin case cover model ER-01CV1-5, ER-02CV1-5 or ER-03CV
6. RAM memory board model UP-S04MB2
7. Magnetic card reader model UP-E13MR3
8. EFT interface model UP-I04EF
9. Contactless clerk keys model UP-R10CL2

\* The external printer TM series are not SHARP products.

Model:	UP-800F/810F	
External dimensions:	349(W)* X 439(D) X 261(H) mm	* Including the touch panel.
Weight:	UP-800F:6.1 kg / UP-810F:7.3 kg	
Power source:	Official (nominal) voltage and frequency	
Power consumption:	(UP-800F) Stand-by: 28W (When the official voltage is 220 to 230V, 50Hz/60Hz) 31W (When the official voltage is 230 to 240V, 50Hz) Operating: 35W (max.) (When the official voltage is 220 to 230V, 50Hz/60Hz) 32W (max.) (When the official voltage is 230 to 240V, 50Hz) (UP-810F) Stand-by: 28W (When the official voltage is 220 to 230V, 50Hz/60Hz) 31W (When the official voltage is 230 to 240V, 50Hz) Operating: 67W (max.) (When the official voltage is 220 to 230V, 50Hz/60Hz) 61W (max.) (When the official voltage is 230 to 240V, 50Hz)	
Working temperatures:	0 to 40 °C	
Electronics:	LSI (CPU) etc.	
Built-in battery:	Rechargeable battery pack, memory holding time of about 1 month (with fully charged built-in battery pack, at 25 °C)	
Display:	Operator display:	Color LCD module and Touch panel 400 (W) X 240 (H) (dots)
	Customer display:	7-segment display (7 positions)
Printer (UP-810F):	Type:	1-station thermal printer
	Printing speed:	Max. 20 lines/second
	Printing capacity:	48 digits for receipt paper
	Other functions:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Graphic logo printing function</li> <li>• Logo message function</li> <li>• Receipt (ON-OFF) function</li> <li>• Receipt paper feed function</li> </ul>
Paper roll (UP-810F):	Width:	79.5 ± 0.5 mm
	Max. diam.:	80 mm
	Quality:	High quality (0.06 to 0.08 mm thickness)
Accessories:	Basic User Manual:	1 copy
	Standard key sheet:	1 (placed under keyboard cover)
	Programming key sheet:	1 (placed under keyboard cover)
	Paper roll	1 (for UP-810F)

\* Specifications and appearance subject to change without notice for improvement.

For additional information about SHARP cash registers and POS systems, please visit our website:

**18** [www.sharp.co.uk](http://www.sharp.co.uk) (only for the United Kingdom), [www.sharp.net.au](http://www.sharp.net.au) (only for Australia)

# CE 0891

Hereby *SHARP CORPORATION* declares that this *CONTACTLESS CLERK KEY UNIT (KEY Model: RUNTZ3844RCZZ and BODY Model: RUNTZ3845RCZZ)* is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

*SHARP CORPORATION* vakuuttaa täten että *CONTACTLESS CLERK KEY UNIT (KEY Model: RUNTZ3844RCZZ ja BODY Model: RUNTZ3845RCZZ)* tyypinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Hierbij verklaart *SHARP CORPORATION* dat het toestel *CONTACTLESS CLERK KEY UNIT (KEY Model: RUNTZ3844RCZZ en BODY Model: RUNTZ3845RCZZ)* in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Par la présente *SHARP CORPORATION* déclare que l'appareil *CONTACTLESS CLERK KEY UNIT (KEY Model: RUNTZ3844RCZZ et BODY Model: RUNTZ3845RCZZ)* est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Härmed intygar *SHARP CORPORATION* att denna *CONTACTLESS CLERK KEY UNIT (KEY Model: RUNTZ3844RCZZ och BODY Model: RUNTZ3845RCZZ)* står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Undertegnede *SHARP CORPORATION* erklærer herved, at følgende udstyr *CONTACTLESS CLERK KEY UNIT (KEY Model: RUNTZ3844RCZZ og BODY Model: RUNTZ3845RCZZ)* overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Hiermit erklärt *SHARP CORPORATION*, dass sich das Gerät *CONTACTLESS CLERK KEY UNIT (KEY Model: RUNTZ3844RCZZ und BODY Model: RUNTZ3845RCZZ)* in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ *SHARP CORPORATION* ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ *CONTACTLESS CLERK KEY UNIT (KEY Model: RUNTZ3844RCZZ ΚΑΙ BODY Model: RUNTZ3845RCZZ)* ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Con la presente *SHARP CORPORATION* dichiara che questo *CONTACTLESS CLERK KEY UNIT (KEY Model: RUNTZ3844RCZZ ed BODY Model: RUNTZ3845RCZZ)* è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Por medio de la presente, *SHARP CORPORATION* declara que el *CONTACTLESS CLERK KEY UNIT (KEY Model: RUNTZ3844RCZZ y BODY Model: RUNTZ3845RCZZ)* cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

*SHARP CORPORATION* declara que este *CONTACTLESS CLERK KEY UNIT (KEY Model: RUNTZ3844RCZZ e BODY Model: RUNTZ3845RCZZ)* está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Hér með lýsir *SHARP CORPORATION* yfir því að *CONTACTLESS CLERK KEY UNIT (KEY Model: RUNTZ3844RCZZ og BODY Model: RUNTZ3845RCZZ)* er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

*SHARP CORPORATION* erklærer herved at utstyret *CONTACTLESS CLERK KEY UNIT (KEY Model: RUNTZ3844RCZZ og BODY Model: RUNTZ3845RCZZ)* er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

According to article 6 (3) of the directive 99/5/EC this manual contains a declaration of conformity for the "Contactless Clerk Key & Key Body", which is mounted in this POS terminal.

Gemäß Artikel 6 (3) der Direktive 99/5/EG beinhaltet diese Bedienungsanleitung eine Konformitätserklärung für den in diesem POS-Kassenterminal eingebauten "Contactless Clerk Key & Key Body".

Selon l'article 6 (3) de la directive 99/5/CE, ce manuel contient la déclaration de conformité de "Contactless Clerk Key & Key Body" qui sont montés sur ce Terminal de Point de Vente.

Según el artículo 6 (3) de la directiva 99/5/CE, este manual contiene una declaración de conformidad para "Contactless Clerk Key & Key Body" que están montadas en este terminal POS.

No. 009\_05\_2007

Nr.  
N°.

**SHARP**

## Declaration of Conformity

EG-Konformitätserklärung

Déclaration de Conformité



Manufacturer: SHARP Electronics (Europe) GmbH

Hersteller:

Producteur:

Address:

Anschrift:

Adresse:

Sonninstraße 3, 20097 Hamburg, Germany

Sonninstraße 3, 20097 Hamburg, Deutschland

Sonninstraße 3, 20097 Hamburg, L'Allemagne

Product Description: Contactless Clerk Key Unit

Produktbezeichnung:

Contactless Clerk Key Body

Descriptif du produit:

RUNTZ3845RCZZ

Contactless Clerk Key

RUNTZ3844RCZZ

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following documents:

Das oben beschriebene Produkt ist konform mit den Anforderungen der folgenden Dokumente:

L'objet de cette déclaration est en conformité avec les exigences des documents suivants:

1999/5/EC

Council Directive on the approximation of the laws of the Member States

1999/5/EG

Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten

1999/5/CE

Directive du Conseil concernant le rapprochement des législations des États membres

Conformity to the Directives is assured through the application of the following standards:

Die Konformität wird nachgewiesen durch Einhaltung der folgenden Normen:

La conformité aux directives est assurée par les normes suivantes:

Reference number : Edition

Referenznummer : Ausgabedatum

Numéro de référence : Edition

EN 300 330-2 V1.3.1

EN 300 330-1 V1.5.1

EN 50371:2002

Reference number : Edition

Referenznummer : Ausgabedatum

Numéro de référence : Edition

EN 301 489-01 V1.6.1

EN 301 489-03 V1.4.1

The following Notified Body with ID No. 0891 is involved:

TRL COMPLIANCE LTD.

Long Green Forthampton Glos GL19 4QH UK

CE marking: 2007

CE-Kennzeichnung:

Marquage CE:

Date:

21.05.2007

Datum:

Date:

Signature

Unterschrift

Signature

Name:

ppa. Michael Brozek

Name:

Nom:

Position:

Director Customer Service Europe

Funktion:

Fonction:

Place:

Hamburg

Ort:

Lieu:

## FOR CUSTOMERS IN U.K.

### IMPORTANT

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

<b>BLUE:</b>	<b>Neutral</b>
<b>BROWN:</b>	<b>Live</b>

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows.

The wire which is coloured **BLUE** must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured black.

The wire which is coloured **BROWN** must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured red.

The apparatus must be protected by a 3A fuse in the mains plug or distribution board.

**CAUTION: DO NOT CONNECT THE LIVE (BROWN) WIRE OR THE NEUTRAL (BLUE) WIRE TO THE EARTH TERMINAL OF YOUR 3-PIN MAINS PLUG.**

### Environment Protection

The device is supported by a battery. To dispose the battery safely to protect the environment, please note the following points:

- Take the used battery to your local waste depot, dealer or customer service centre for recycling.
- Do not throw the used battery into fire, into water or into the household waste!

# **SHARP**

**SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH**  
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

**SHARP CORPORATION**